

217391

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

8249645

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate **01.10.2018**
 Creationday 28.09.2018
 6) Freight
 Free Unifrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own
 Post Express
 7) Delivery
 14) Our Order-No. **24307870**

kgb Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
Sped Mader

17) Dispatch place
Sped Mader

20) Incoterms 2010 Free Carrier
 21) Packing type 10 PAL
 22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.100,0 net 650,9
 24) Receipt/unload-point

25) Dispatch Address

Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes | Notes |
|---------|---------------------|-------|---------------------|--|--------------|--------------------|-------|
| 1 | 0260.001.060 | V03 | 2510261400 | App elettron controllo;AT KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> INO Data controllo: 06/10/18 Firma: <i>Phog-</i> 180204169 500863504h 180205476 | 640 | | |

| Rotation | 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/Testreport | 45) Receiver | 46) Invoice check |
|----------------|------------------|--------------------|------------------------------|--------------|-------------------|
| Receiver notes | Date Name bzw Nr | | | | |



NR249645

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronik Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Person:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 01.10.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
8) Transportnumber 10055678

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

| 18) Reference and no delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) SF | 22) Contents | 23) Load carr. weight kg | 24) Gross weight kg |
|--|------------|---|--------|----------------------------------|--------------------------|---------------------|
| 8249599 HH5678 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 50 | 1100,0 |
| 8249645 HH5678 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 50 | 1100,0 |
| 8249653 HH5678 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 50 | 1100,0 |
| 8249658 HH5678 | 3 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 15 | 330,0 |
| | 264 | Empt.customer or name Blister-Forming Part | | empties RB 6000439355 | | |

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification
30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
32) Worth of goods for insurance
33) Transportinsurance to cover by carrier with
34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 550003971201
37) Account assignment
38) Means of transport no
39) Lorry reg.
40) Dispatch type truck collect load
41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

| | |
|----------------------------|---------------------|
| 44) The transport contains | of it changed |
| Euro-flat-pal.(FP) | Euro-flat-pal.(FP) |
| Euro-Grate-pal.(GP) | Euro-Grate-pal.(GP) |

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement 46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S10055678

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 Fred Mader
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 Person:
 Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 01.10.2018 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point
 Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
 8) Transportnumber 10055678
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

| 18) Reference and no delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) SF | 22) Contents Next page | 23) Load carr. weight kg | 24) Gross weight kg |
|--|------------|-------------------|--------|------------------------|--------------------------|---------------------|
| | 264 | Plastic Container | | 6000439356 | | |
| | 33 | Pallet | | 6000439358 | | |
| | 33 | Pallet Cover | | 6000439359 | | |
| 25) Sum 33 26) Volume in cdm Sum | | | | | 27) 165 | 28) 3630,0 |

Freight duty weight: 3630,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
KUENNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 550003971201
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type truck collect, load
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S10055678

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

18008563

MA/ 2018027912

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbra 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

| | | | |
|---|---|--|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | |
| 2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT | | Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center;">NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 52.</div> | |
| 3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT | | További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | |
| 4 AZ áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.10.01 | | 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | |
| 5 Beigefügte Dokumentok Annexed documents SAP-164993 | | | |
| Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak! | | | |
| 6 Jaj és szám Marks and Nos Kemneichen und Nummern 7 | Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 8 33 | Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung 8 PAL | Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung 9 KFZ-Zubehör |
| | | | Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 10 |
| | | | Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 3630 |
| | | | Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 12 0 |
| Osztály Class 13 | Szám Number 14 | Betű Letter 15 | Klasse, Ziffer, Buchstabe 16 3630 0 |
| 13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von | Feladó, Sender, Absender |
| | | | Pénznem, Currency, Währung |
| | | | Átvévő Consignee Empfänger |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen | |
| 15 Fuvardíj-fizetést rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélküli, freight to be paid, x | | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen | |
| 21 Keltetés helye, időpontja Established on Ausfertigung am 3000 Hatvan 2018.10.01. | | 24 Az áru átvétel: Keltetés Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/1/2018 | |
| 22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers | | 23 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignor Unterschrift und Stempel des Absenders | |
| 25 Jármű Vehcle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen MG374 WCY695 | | Útlevél Useful load Nutzlast | |

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 OTT 2018
"Fornito con riserva di verifica su qualità e quantità"